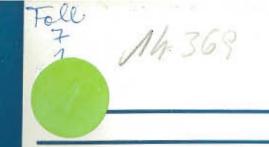
3ª 1.000 7/63

2º 500 8/64

COLECCION



ANIBAL J. E. ALYAREZ

NSTALACIONES Y ELEMENTOS

Segunda Parte

MINISTERIO DE EDUCACION Y JUSTICIA

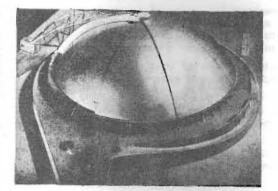
DIRECCION NACIONAL DE EDUCACION FISICA, DEPORTES Y RECREACION

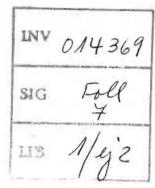
CENTRO NACIONAL

DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIV

INSTALACIONES

ELEMENTOS





03806

SIELHOTES



Prof.: ANIBAL J. E. ALVAREZ

MINISTERIO DE EDUCACION Y JUSTICIA

DE DOGUMINATION E INFORMACION EDUCATIVA

PARERA 55 Buenos Aires Rep. Argentina



PORTADA: Anteproyecto de un Estadio con techo corredizo. Pittsburg. Pa. TE. UU.

La Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación inicia con el presente trabajo, que por razones de compaginación será editado en dos folletos, una serie de publicaciones referidas al problema de las instalaciones y el material didáctico para educación física.

No se trata, en este caso, de un trabajo para profesionales de la construcción, sino simplemente de una guía, esencialmente dirigida al profesor de educación lísica que, pensamos, puede serle útil para las complejas tareas colaterales de su quehacer docente.

Su autor, el Profesor Aníbal J.E.Alvarez, se ha informado en fuentes serias y ha electuado las consultas necesarias con la amplitud resultante de la bibliografía mencionada. Tiene experiencia hecha en este tipo de problemas y gran responsabilidad profesional.

Esta Dirección Nacional, por su parte, conifa en la consecuencia fecunda de este tipo de publicaciones.

Uno de los grandes problemas que afecta la promoción de la educación física, el deporte y la recreación en nuestro país es la falta de recursos económicos para la construcción de las instalaciones necesarias y su adecuado equipamiento.

Mientras este organismo encara empeñosamente las soluciones de fonda para este problema, pone -apslando a un recurso más- estos manuales en manos de sus profesores.

Quizás haya en ellos, callada en sus páginas -ademas de una serie de datos y medidas— una sugerencia implícita.

Muchas de las instalaciones aqui mencionadas, muchos de los elementos aquí descriptos, pueden elaborarse con los recursos del medio.

Hay en cada comunidad, latentes o en acción, energías creadoras de increíble poder constructivo. Quien sepa orquestarlas alrededor de estos problemas, se encontrará a corto plazo con resultados sorprendentes.

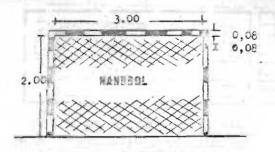
La salud física y moral de nuestra juventud, motivo principal de esta preocupación, justifica el intento.

Buenos aires, mayo 27 de 1963.

RAMON C. MUROS Director General Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación

CENTRO MACIONAL

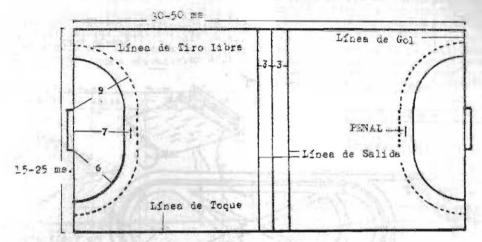
DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIVA
PARERA 55 Buenos Aires Rep. Argentina



HANDBOL DE SALON

El piso de la cancha puede ser cualquie ra de los dados para Basquetbol y aun césped, prena o polvo de ladrillo. De ma nera que se pueden usar las canchas de los otros deportes, siempre que den la medida.

los arcos pueden ser fijos (en cuyo caso los parantes tendrán pie de madera dura con soporte posterior de caño de 2") o móviles con pletacia atrás) en forme de pié de valla.-



Las Vallas Serín pintadas a francas de dos colores: lanco y negro, amarillo y negro; de 20 cms.de ancho.

la Red: Similar a la de fútbol, dejará un espacio adecuado al juego dol arque ro.

la larcación: Se efectuará con cal o -Mintura.les líneas tendrán 5 cms. ancho.Entre los parantes de la valla la línea del gol tendrá 2 cms. de ancho.

recides de la Cancha: La més acertable es 2. X 46 rs. Tra juegos interraciona les dehará medir entre 30 a valus. de largo nor 18 m 22 ms. de anono.

las líneas purtendas serán en tracos de 15 cms.con igual medida de separación.

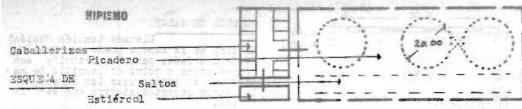
La linea del penal tendrá 1 m. de lar

En todos los casos la cancha medirá de largo el doble que de ancho.-

La Felota: Una cubierta de cuero sobre una cémara de soma.Circunforencia máxima:60 cms. y minima:60 cms.Peso:425 a - 475 gs.Para los equipos Peneninos o infantiles la circunferencia oscilará entre 54 a 56 cms. y el peso entre 325 a 40C gs.En todos los casos estará bien a quilibrada y no muy inflada.

A DRCL DE CA PO: Se juera especialmente en Alemania. La valle mide 7,32 de ancho por 2,44 de alto. El campo oscila en tre 90 y 110 ms de largo por 55 a 60 ms de ancho. El penel está a 13 ms., la 11-nea de puerta a 11 ms. " la de tiro libre a 17 ms. Se usan los campos de Pút bol que se prestan exactamente.

Las reglas del juego son las mismas que en el Handbol de Salón.-



UM PICADERO

Picadero cerrado:

Puertas: 2,5 X2,5ms. Se pueden adicio ar tribunas. Piso: capa superior de 10cms. de arena y turba. Ventanas altas en pro fusión, altura del techo: 5ms.

Ficadero abierto: 50x90ms.

Complementase con al anterior. Piso: cés ped sobre 10 cms de humus. De ser necesario se hace una sub-base de 20cms de arena y miedra, para drenaje.

I INTA DE COSTACULOS Y GALOFE:

Obstáculos

folio con pas no inclinado .-Radio:100 ms.

Obstáculo con fo so de agua. -

Cistáculo con Ligustro - Tanta Chatáculos

Cistáculos:

Deben combinar con el medio ambiente, no ser muy diciciles y por lo general no son más altos de 1.40 ms.

se colocan a una distancia de 30-35 ms.

sencillo.

la pista debe tener un suelo firme y e lástico: Cásmed sobre una capo de arena nora 3ultes .En cuanto a la Bista de trong:13 cms de Diedra, sobre esto:10cm de cassotes chicos y encina 12 ems de arena nezclada con barro.

Se dob prever el riego de las pistas medianto ra adoras o con instalaciones com honas do re los boldes de las mis-"us e i vectores nóvilos a cubran su suporficie.

Las dime siones de las tistas muliur -

C. stáculo combinado

s rer sp destino. Fara sal t s no recenitan 50x100m. Pista lisagreeta 1.2000s y con curves 0.400ms.ancho: 1-20 s. hidio de la curva: 100ns., mínimo. (to-ados a Ems. del borde).-Se process peraltar las -

Pista lisa .-

curras. Pista con chatáculos: ancho finimo 20m. Pista de Trote:nobre la pista lisa se bued hacer consdamente pero refersan do el piso como ya indicamos.-

Salfes: para ellos se uson vallas con so

tortes similares a los saltémetros do a

Los picaderos cerrados llevan, junto a -

la pista revestimiento de 3 cms. de ro-

ble. an plane liceramente inclinado, so--

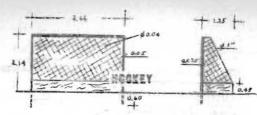
bre sus pu edes. Hasta una altura de ?-

tletis o(mes refersados y pirtados a

frantas de dos colores).

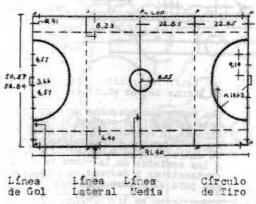
a 1, "C ms.-

POLO: Carro de césped: pedides: largo: 275 Tx.a230-s in archotled a 160 ms(abier-ta)146 a 130 ms(corrade). Diez metros Li bres a los costados-30 s. detrás del -Goal.Este tendrá 7,30m entre postes(3m de altura).(Serán trágiles).Sochatpeso 120 a 135 as. Diámetro 78 a 80 mm.



Las medidas de ancho y alto de la va-11a son de luz libre .- Puede ser fija o desmontable Las caras de los parantes frente a la cancha tocarán el bor de exterior de la linea de gol.La red estará sujeta firmemente.a intervalos de 15 cms. a los parantes. travesaño y piso.-Los tablones inferiores serán de 1".-Las redidas dadas corresponden al juego sobre cested.

La Cancha: Sobre césped:



Las líneas se marcarán con cal v de -7.5cms de ancho.-

La cancha : camuo de cesped (ver Fitbol .-

La Pelota: Cubierta de cuero blanco o pintado blanco (con o sin costura).Re-lleno de corcho e hilo .- Peso entre 163 y 156 gramos Circunferencia : Máxima : 23,5cms. Minima: 22,4 cms .-

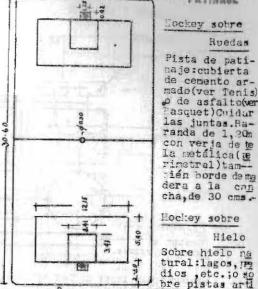
Palos:

Tendrá una cara chata:la de la izquierda.

La cabeza no tendrá filos ni in serciones de metal.tampoco bor des cortantes. La extremidad ten drá bordes redondeados. Peso to tal entre 794 y 340grs.El vendaje debe pasar por un aro de

5,08cms de diámetro -

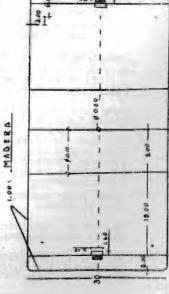
Potines: o deherán tener objetos cortan tes de ningune naturaleza - PATIMAJE



o pistas de patina le.En éstas el hie lo tiene 2-3cms de espesor.

Las pistas sobre bis cinas resultan més elásticas. El hielo es producido por sistemas de refrigeración en base a tubos enfriados por comre sores muy potentes. Los tubos se colocen paralelos y sobre un

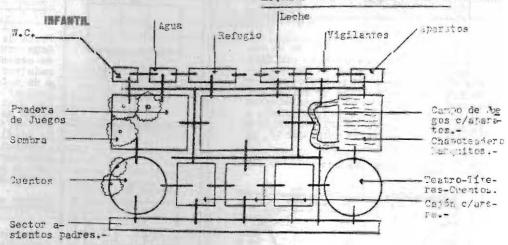
plano .-



ficiales hechas sobre piscinas



ESCURNA PARA UN CAMPO DE JUDGOS:4-10 afics



Deben estar lejos de las zonas de intenso tránsito.-

La sombra debe ser dada con árioles de hoja caduca.- (Mayoría)

Se debe distinguir tres tipos:

- a) para bebés
- b) hasta 10 años
- c) 6-12 años .-

Rodearlos de zonas verdes .-

Fara ol tipo a) bastan 300m2. Es preferible tener varios campos chicos en lugar de uno grande.-

Para el tipo c) es conveniente un pe dio de 1.000m2.

Los diversos tipos de campos pundon estar conectados entre si, pero comer vando su independencia para evitar - los daños y que los mayores estorben a les pequeños.-

Deben estar protegidos contra el vien to y el polvo.-

El tipo a) basta con cajones de arena, un chapoteadero y mucho cesped.-

El tipo b) debe tener aparatos para juegos y gimnasia, como asimismo aparatos combinados. Un prado de juegos.

El tipo c) debe tamer especialmente aparatos para gimnasia.Los mismos de

ben estam me orizodos p concordar con la altura de los milos.-

Con todos los recardos de seguridad se debe agregar una pradera o plano in-climado, la misma tendrá un archo mimimo de 10 ms., su ángulo inferior variará entre 30 y 45 %.—
A los costados de la misma se pondrán contenciones y después de éstas escalo nes para el acceso.—

DESCRIPCION DE ELETETOS:

Chapotesderos: formas redondas, irrerula

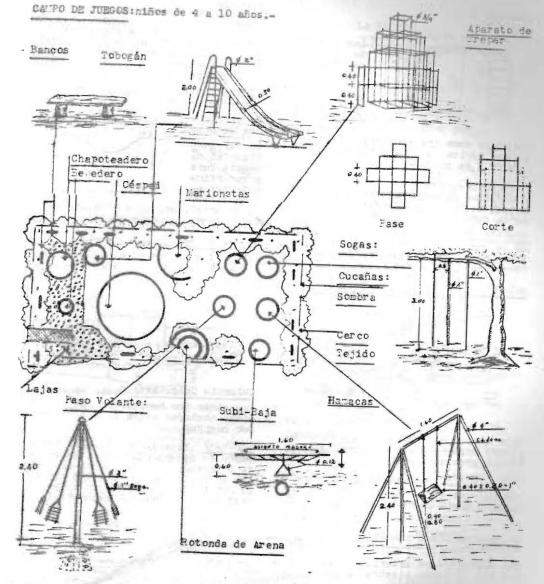
res; rrofundidad del agua:de 0,20 a 1,6 ms.-Agua renovable. Revestimiento: azulg jos. Dordes seguros: juegos de barquitos Debe haber lavapiés antes de su acceso.

Cajón de arena: Formas en cuadrilátero o redondandas.Bordes definidos.arena - limpia: 30cms profundidad. (debajo: piso de ladrillos para evitar pasto).-)

Sogas: (ver tipos en GINTASIA). Sección 2,5cms. Altura: 3.00m. Distancia entre ellas 80cms. Colocar varias y en le posi ble suspendidas de árboles. Se si utili za pórtigo bacerlo con caño 4" con tri pode en los extrenos.-

Cucañas: Altura y sección, suspensión y distancia entre sí, mimilar a sogas.

Combinar en el pértico con sogas .-



Bencos: Esterén a la sombra. Altura : 30 cms. Para niños pequeños 20 cms.-Pueden ser en mampostería o de madera.

Sombra: El 70 será dadas por árboles de hoja caduca para el invierno Buscar árboles de gran envergadura, lo que per mite colgarles aparatos .-

Cerco: De alambre tejido con parantes cada tres metros. (ltura 2ms. (mínimo) Darle verde con ligustro o tullas en for ma de pared.

Lajas:40 x40cms, con junta de 2cm (césped)

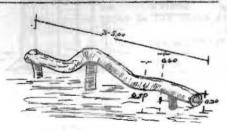


Los laterales en caño de 2".Los caño de l". Su tamaño de pende de la edad de los niños. Puede

ser fito como transportable. Se pueden adosar varios para permitir el mayor runero de miños .-

Torogán: Escalera en caño de 2". El des Tizamiento sobre madera de cedro, sin nudos, de l" .- Cuidar las ranuras. La caida debe ser a un cajón de arena.-Aparato de Trepar: Altura 2.00ms.En ca no de 3/4" o 1".Uniones con cuplas y codos. Riede ser transportable o fijo. Poner uno o dos --

Arbol caído -Tronco de W. Jungk):

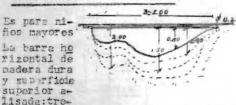


Debe asegurarse para que no role. La altura depende de la edad. Fuscar un tronco grueso e irregular .-

Paso Volante: Se usan sogas. No poner más de cuatro.Los posamanos son de ma dera: Ø 1" de 25-30cms de largo.-

Hamadas: Colocar varias. Distancia entre allas:ROcms.Si se suspenden de porticos hacerlo similar al le sogas. Preferentemente buscar árboles para suspenderlas. La distancia al suelo depende de la edad de los niños. Para colgarlas se usan cadenas .- asiento madera de l"-dura .-

PISTA NATURAL DE SALTCS :



co de árbol.Largo:3 a 5 ms.-La profundidad depende del entrenamiento y la edad .-

Barras Fijas: Hacer el pórtico con varias barras a distinta altura, para edecuarlas a las alturas de los miños.-Parantes: 2 1 2". arras: 0 3/4",-



Columnio Colectivo: Puede hacerse para dos miños por hamaca. También para 3 -4 niños montados sobre un 3.3 suspendido por cuerdas .-

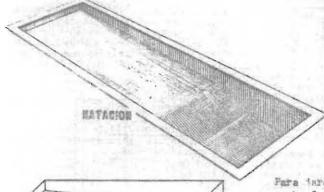
Carrusel: Especie de calesita sobre armazón de madera 3%3".Forma de estrella de 5 puntas que gira sobre su centro:cr las puntas asientos para 2-3 miños. Todo el artefacto sostenido por un pivot cen tral sobre columna de mampostería .-

Las contenciones laterales pueden ser en sogas, alambre tejido o cerco de troncos.

Pradera en plano inclinado:

Convicue que su plano inferior sea un cajón de arena .- (sin bor des) --

El ángulo de peralte depende de la edad v condiciones de los ni ños .-



La PILETA: Fuede ser para intemperie o local cubicr

La medida de mayor uso es 25 % 13, que es la edecuda a las necesidades de los colegios y permite el juego de water polo.~

Existen otras medidas.a -

Para tardines y parques:largo long. ancho 6 ms.Capacided 100 m3

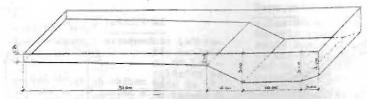
Fara parques y Colegios Primarios: large 16.66 ms.,anche 6 ms. Capacidad: 150 m3

Para Colegios y Clubes:Largo 20 ms ancho de 7 a 12 ms. Capacidad de 225 a 390 m3.-

Para Torneos.Largo 25 ms. Ancho 13m. Capacidad: 705 m3 .-Permite concursos de Saltos.

Para Water Polo y Torneos:Largo Dom. Ancho 13ms. Capacidad:810m3 .-Permite concursos de Saltos .-

Olímpica:Largo 50m. Ancho de 14 a 20m. Capacidad:de 1675 a 24.00m3 --Permite concursos de Saltos .-



Climpica Especial: Largo 50 ms. Ancho de -14 a 20 ms. Capacidad -1900 a 3720 mS. Pormite concursos de Salto:.~

Material: Las piletas, en general, es re comendable sean construídas en hormi gón armado por ser el material que ser frece resores posibilidades.-

hevestimiento: Les frises, el fondo v les paramentos internes serár revestidos preferentemento con ambejo, color a elección, si oque se recemienda blanco Por ruzones de economía puede seerse en portiand, vicrix eta. Si empre que se ponga especial atención en la bigiene.

Marcación: Las rayas del fondo para delimitar los andariveles cerán en material cerámico obscuro. En las pile
tas olimpicas tendrán 0,30m de ancho
distanciadas 2,20 entre sí y 1,50 de
las paredes laterales. En las otras me
didas tendrán de 0,05 a 0,10 m de ancho y se ubicarán: (entre 2,00 y 1,30 m
dejando 0,50m libre al costado):



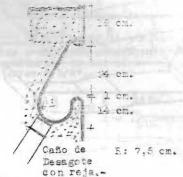
El largo y la profundidad serán marca dos en las paredes laterales ,especial mente en rojo.

En las piletas de uso común se puede indicar las diversas 'profundidades con distintos colores en el revestimien terrojo-amarillo-verde (profundo, menos profundo, playe).-

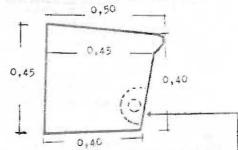
Vereda Perimetral: La vereda perimetral al natatorio ten drá, como mínimos. 40 ms. sobre el nivel del terreno natural advacente y en ella se harán los lavapiés que la circulación indiqus.

Faredes: Las paredes laterales serán verticales y sus cartos redondeados. El material será absolutamente impermeable al agua y la superficie comple tamente lisa. - Be de jarán nichos en caso de iluminación sub-acuática. en este caso en número de 36 para una
pileta de 50 ms. - Escurrideros: Serán marcados con colores vivos.-En el fondo.-

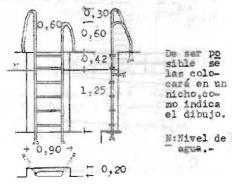
Garganta Perimetral: Iradedor de las proces internas ha ra una canaleta. Perfecta mente rivelada, con hordes fara servir de agartadoro. Il fondo de la ritada se colocirán valvulas in esturiamento de C.C.D. m de diferra



Bloques de Salida: Serán construídos en material no deslizable. Deberán tener a sidero para la salida del estilo espal da La inclinación hacia el agua puede llegar hasta Sem. Son para las piletas de competencia y se colocarán en la 16 nea media de las calles de carreras.



Ancho:0,40m. El asidero pero espelda se hará mediante un rebaje de 12cm de diámetro por 30cm. de largo y 1 caño de 0 1": Escaleras de accesoilas habrá en los custro costados, preferentemente móviles Serán en caño de 2º resistente no corrosivo. Tendrán pasamanos a los dos costados. Los escalones no serán reshaladizos y en caño de l 1/4"...:



Juntas: Las juntas que pudiere dar lu gar el tipo de revestimiento, serán se lladas con cemento y color a prueba de filtraciones.-

Trampolines, Plataformas: Asimismo las planchas, serán hechos con meterial de limpieza fácil, no poroso, que absorba agua ; y de superficie lisa y no res balabie. Su altura se mide desde la superficie del agua hasta el borde delan tero del lugar de salto.

tero del lugar de salto.

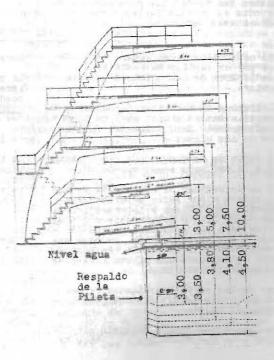
Hay tampolines de 1 y 3 ms. de altura

Deben medir de 4,80 a 5 m. y tener por
lo menos una saliente mínima de 1,50 sobre el borde de la pileta. Tendrén an cho de 50 cms. y serán revestidos dealfombra de fibras de coco. Previamente una caps de goma de 2mm de espesor envuelve al trampolín como protección para la humedad. El trampolín será más deleado hacia su extremo de saltos .-Puede temerum encaje resistentes la rotura de cinta de muelle de acero. El montaje se hace en armazones de fondo de hierro en U con tablero sencillo de madera o de hierro, y sobre construcción de acero u hormigón. Debe rán contar con un sistema regulador o' permita modificar.a voluntad de cada competidor el punto de apoyo delantero. Deberán instalarse con un ángulo no mayor de 2º sobre el plano horizontal. Los tampolinas de aluminio no llevanla estera de como. Las plataformes serán construídas de

Las plataformes serán construídas de hormigón o de acero. Serán de 5 ;7,50 y 10 ms. de altura. Se puedan poner no solo en las piscinas al aire libre sino también en las de locales cubiertos. Se debe tener cuidado de que la luz solar o artificial no ciegue a los saltadores. El extremo de cada platafor ma o trampolín debe sobresalir 0,75 m. de cada trampolín o plataforma inferior El acceso debe efectuarse mediante es calones cómodos: está prohibida la esca lera tipo marinero. Las plataformas de ben tener barandas en su parte posterior y en sus costados.

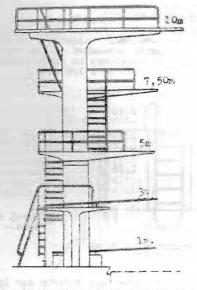
La torre de saltos y las plataformas ... deben ser construídas de manera que su envergadura ofrezca perfecta estabilidad.

Existe una relación constante entre la altura del trampolin o plataforma y las dimensiones del pozo de caídas:





Atjure sopre el polo		TRAM	POLIN	FLATAFORMA						
de conn ten me		100	3,00	3 Oc.	- 50					
Profilingiese nel oqua	7 (3.00			3,90	4 10	265				
	c	4 00	£ 00	6.00	\$,60	, sx				
Dimensiones de la faso	Q	1.00	1,00	1 00	1,011	i,				
06 in 1130	L	9,00	1.30	5 80	*25	4.5;				
Medidos de	1	4.00	4,00	5.00	3.00	5 Oc				
Pletatormet	К	0.50	0.50	2.00	×	_ a				



Existen dos tendencias para las torres de saltos: inclinadas y verticales. En les segundas es posible darles forma prismática y en su seno adicionar ascensores de hasta quatro personas.—

CONSIDERACIONES GENERALES:

Los natatorios deben estar circundados por un pasillo de hasta 4,50ms. q' los separen de las tribunas ,si las hubiere.

El sistema de canalización del agua d' las plietas (descargas) será en hierro fundido hasta 2ms. fuera del perímetro de las mismas.

La referida descarga será lanza da a la red para aguas pluviales.-

Se harán vestuarios especiales para la pileta y por sexos separados. Sus paredes serán lisas e impermeables, el
piso será liso e impermeable y con de
clive para las aguas. Las juntas delpiso y las paredes serán acabaca aredondado. A la salida de los vestuarios se colocará una pileta lava-pies
de paso obligatorio.-

Las duchas serán localizadas de manera que estén en el paso obligatorio hacía la pileta.

No debe haber ningún gimnasio sin pileta y se considera que deba tenerse una cada 30,000 hab.

La profundidad del agua en la zona de aprendizaje debe ser de C,80m. Pero puede disminuirse si hay niños.-PISCIMAS CUBLERTAS:

Hay que orienter la pileta haci: norte porque permite una buena entrada de luz.

La torre , para abaratar costos, pucde tener hasta la plataforma de 7,50m. De esta mamera el techo llegará a los 10 metros, ya que en todos los casos deberá tener 2,50 ms. mas que la plataforma más alta.-

La iluminación se compondrá de reflec tores de dist: Ha prortiguados (verical) y alumbrado suba mático (porizontal) No debe deslumbrar a los mada cres

La iluminación lateral deberá color. -se a l ms. de profundidad y el eje re
luz debe hacer efecto de modo oblicuo
hacia abajo y ser en lo posible movible.

Es posible , también, un alumbrado de

fondo de las piletas siguiendo las líneas de orientación; con puntos de lug.

La iluminación vertical, para una piscina de 25 x13, está bien dada con 32 tubos de 40 W flourescentes en 8 grupos de 4.-

De ser posible el techo será tansparen te y las ventanas laterales llegarán hasta el suelo para permitir la mayor luz natural.

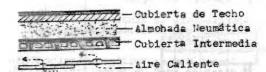
El aire hay que renovarlo 2 o tres veces por hora y con una temperatura constante entre 23 y 25 °.

El agua se debe revolver cada 6-12 horas y renovar cada 2-3 meses.-

El techo estará como mínimo a 6ms. en caso de jugar Water Polo.

No se debe dar al natatorio la forma de cañon porque resulta demasiado pro penso a multiplicar los ruidos.

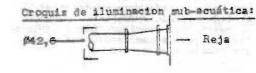
Cubierta de techo: Sistema de doble cu bierta con dos almohadas neumáticas y cubierta intermedia:



Cubierta sin almonada neumática y cubierta intermedia (mayor grosor en 25 mm., revestimiento robusto y poroso de ashesto de invección Limpet.directamente sobre hormisón madera etc):

Esta construcción impide la forma - ción de agua de humedad, absorbe hasta el 58 % del ruído, a prueba de fuego.

Conel relleno de 15 mm. de espesor, sobre metal de extensión, según la la. forma se aumenta la absorción de los ruídos hasta un 75 %.-



PISCINAS AL AIRE LIERE:

Conviene seperar las distintas piscinas : para carreras, para saltos, para aprendi zaje.-

Pueden ser alimentadas por la red de agua corrientes, instalaciones especiales o estar directamente en el mar o río. Tambien puede ocurrir que estén a la ve ra de éstos o sean alimentados por los mismos mediante canales naturales o por bombeo.-

Para usar los cursos naturales de aguas se hace necesario un análisis periódico de las mismas. Se recomienda el uso de filtros.-

Debe haber una pileta de lavado de pies y 2 duchas cada 40 personas.-

Deben disfrutar del mayor caldeo solar.

El sol de mediodía y del poniente no de be deslumbrar a los nadadores.-

Temperatura del agua:13-20 º. Puede recalentarse por medio de cañerías o por acequias planas.-

En los Estados Unidos hay piletas de 20 X 40 m.:a ambos lados grandes sectores para los no nadadores y en el centro el pozo de saltos.Las piscinas al aire libre de las Universidades Californianas están instaladas para el uso permanente a una temperatura de 24 9.

En lo posible se evitarán los lavapiés junto a la piscina y ellos serán reepplazados por piletas que se puedancruzar pero no saltar.

CONSIDERACIONES ESPECIALES: Las instala ciones sanitarias serán ligadas directa mente a la red de desagote.-

Las bocas de entrada de agua en las pi letas, serán de material resistente y an ticorrosivo.

Las válvulas de escurrimiento, situadas en los puntos mas profundos, tendrán un área cuatro veces mayor que el caño de descarga.

La canalización de entrada de agua será calculada de manera que permita sea recirculada en 6-12 horas, con una distribución constante y uniforme de lícui do en todas las bocas Toda la tubería de entrada de agua y - de descarga, de recirculación, como de tratamiento, será ejecutada en hierro - fundido y bronce.

Todas la rejillas de colección de agua de lavado(que circunde a la pileta o sus pasillos)deben ser embutidas y en metal resistente y anticorrosivo.

Para el desagote toda el agua de la pileta y sus accesorios, deberá pasar previamente por una cámara de insrec ción, con tapa al nivel del terreno y
de allí a la red general.-

Hinguna válvula de escurrimiento del natatorio o del sistema de canalización de recirculación deberá estar ligada directamente con la red de desagote.

Deberá preverse (en caso de iluminación) una galería circular al natatorio para paso de la red electrica.

LA PURIFICACION DEL AGUA:

Sin un equipo de purificación, el agua al poco tiempo de ser usada queda con taminada. Por otra parte aborra agua ya que evita mas de un llenado de la pileta.

El agua límpida es de color azul péli do y su proceso de purificación consiste en la coagulación de sulfato d' aluminio, cal y carbonato de sodio, fil trado por filtros rápidos y desinfección de las cloraminas.

La instalación de purificación tendrá una capacidad para un régimen de recirculación de 6-12 horas, debiendo obedecer a los más cuidadosos preceptos de la técnica moderna del tratamiento de aguas. La tasa de filtracción máxima admitida será de 3 galomes por pié cuadrado por minuto.

La instalación del equipo será junto a los natatorios y constará de:

Grupos de electro-bombas centrifugas equipados con dispositivos para protección y con capacidad suficiente para atender la filtración y el lava do de los filtros(2 unidades minimo de tendra previsto un libre paso para el desagote de los natatorios.

Retentor de cabellos con válvula de inspección. De metal resistente a la corresión.

aparatos y accesorios para la aplicación de congulantes equipades con indicadores de desaje.

Filtros rípidos con sistema de drenos inferiores de distribución indicadures de pérlica de cargo y de vacio, visor en la tubería de descarga del agua de lavado, válvulas, canalizadores etc. para entrada, salida y descarga del agua.

Taterial l'iltrante constante, de can to rodado y arena, para los filtros; de acuerdo a normas establecidas.

Manémetro indicador de vacío para la bubería principal, graduado en litros por minuto.

aparato para la selicación de sal - de cobre con regulador de dosaje. --

aparato para la aplicación de sulfato de amonio con indicador y regulador de dosaje.

aparato para la aplicación de oloro 1

Cañerías, válvulas y piezas especidas para instalación de entrada, sulida y descarga del agua.

Aparato para la limpieza del fondo, equipado con moto bomba, mangueras de succión, etc.

Comparador de Hellige o Levibond.con disco de azul de bromotinol, ptro de cloro residual de 0,1 - 1,0 ppm ,con las respectivas soluciones.-

l'ascara protectora para eloro.

Escas de entrada y salida.Rejillas - de salida de las cañerías.

Drenos árti-Vortex para el fondo.Dis cos para fondo.-

Consideraciones:

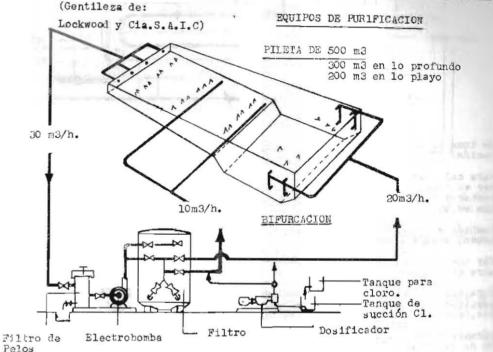
Se ha comprobado que la filtración total de la pileta en 2 días de 8 horasesta do el agua esterilizada, es perfeg tamento satisfactoria. De ahí la importancia del dosador de cioro que deheser una garantía para mantener el agua en tales condiciones.

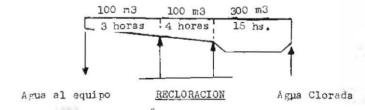
El método"Bifurcacion" petente "Permptit" se-basa en la recloración del agua, con lo cual se aborra en las carag terísticas del equipo de revolver la misma:

"Ejemplo ilustrativo de la purificación de agua, en 16 horas, con recloración por el método "Permutit":

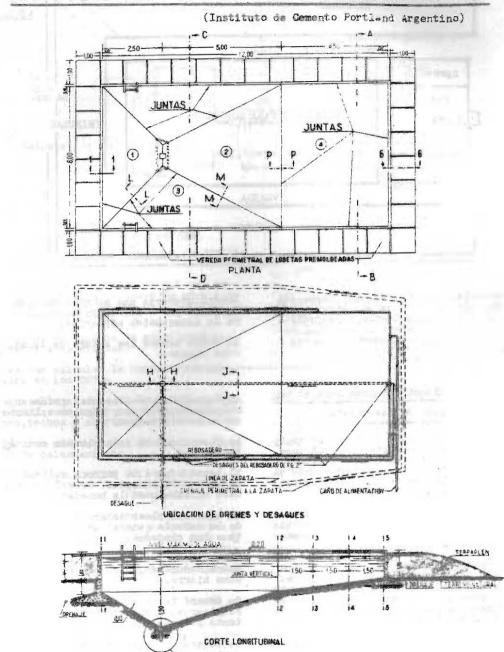


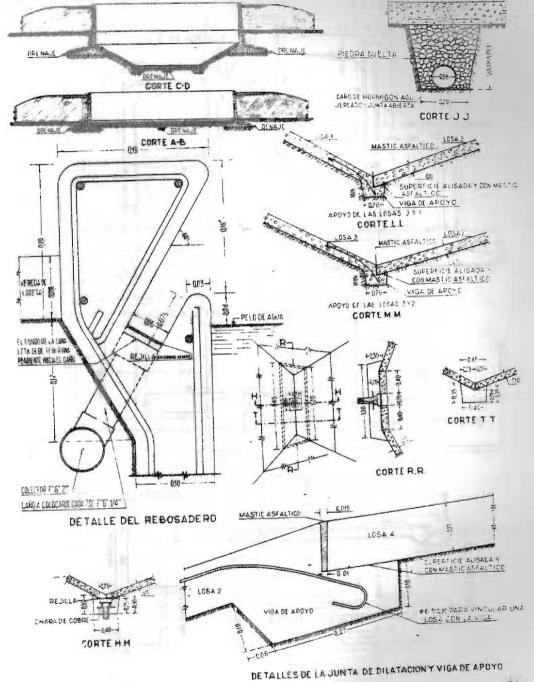


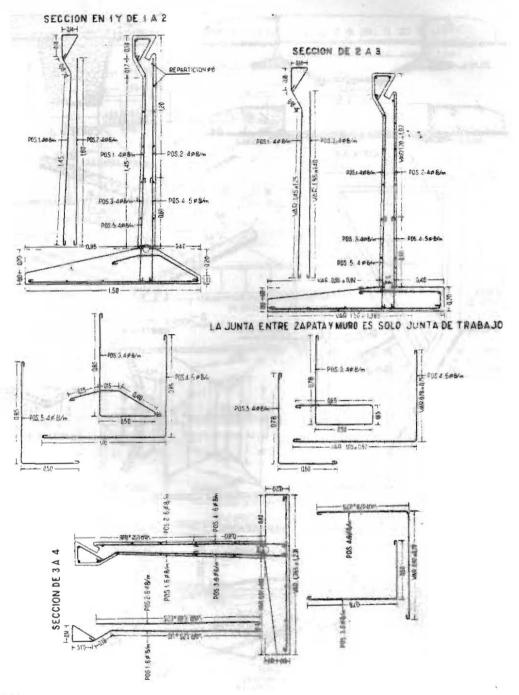


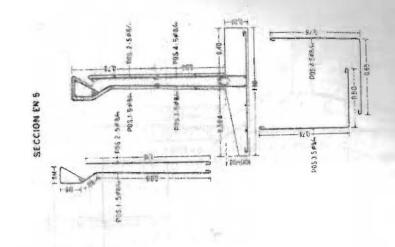


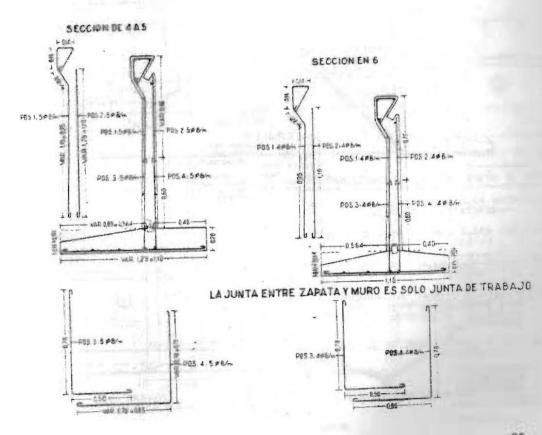
El agua es extraída de la parte playa pues en ella hay mas concentración de banistas, producióndose mayor contaminación. También aní es donde se ubican los me nores lo que implica la necesidad de cambiar el agua rápidamente.—
En lo playo es necesario reponer el cloro gastado por el mayor número de banistas, lo que se hace por los ramales del sistema, los que conducen una corriente—de agua que sirve como vehículo. En lo hondo la cantidad de banistas por m3 es muy inferior por lo que la contaminación es también inferior.—

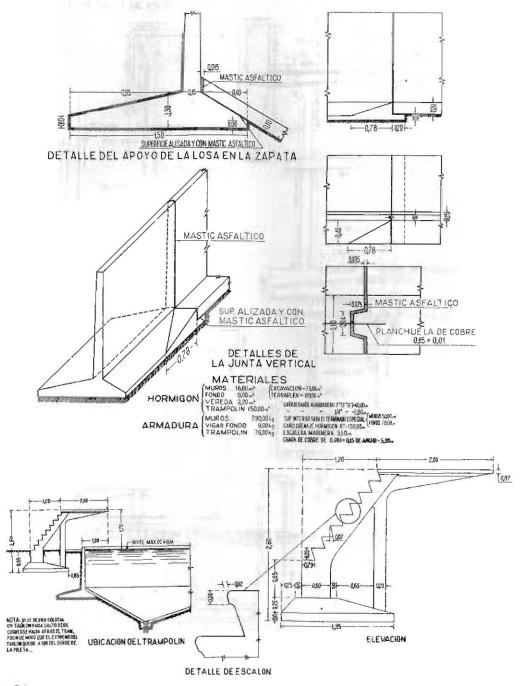


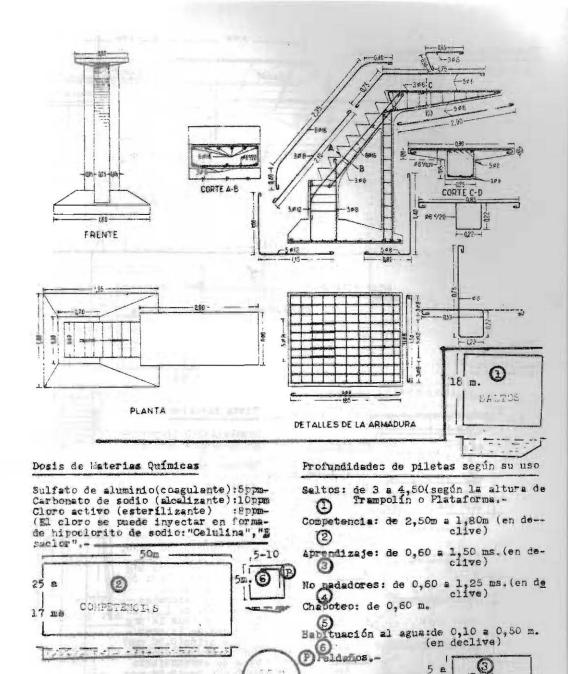


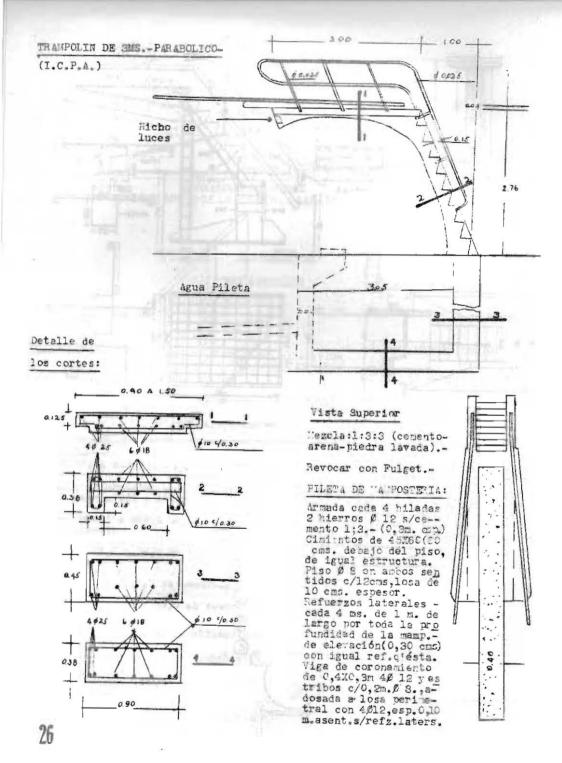


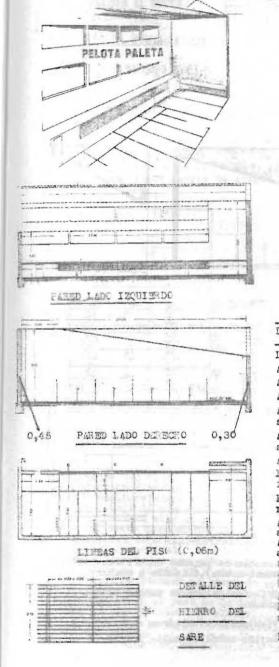


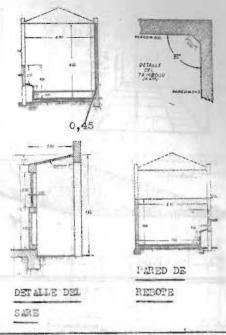




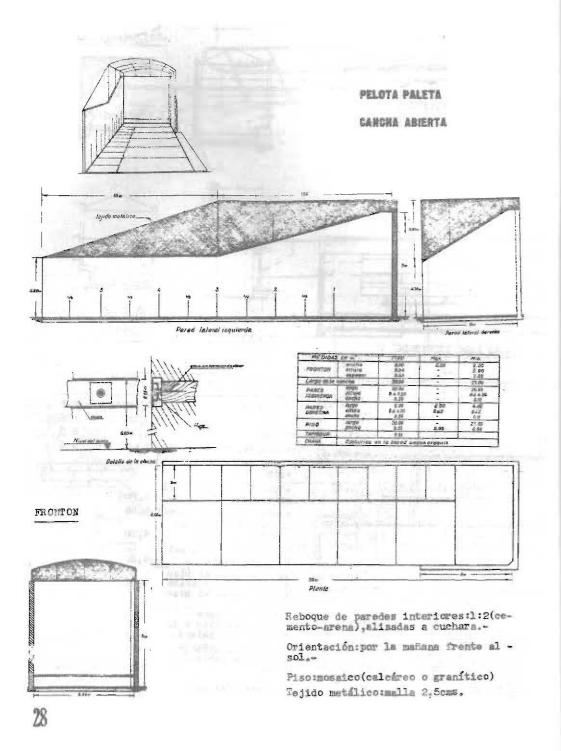








Detalle de las medidas	St.	Pocen	t	÷ 0					
Long1tud	27,50	hasta	5	4					
Ancho	8,50	10	2	6					
Altura	9,00	, 10	5	6					
Ancho del Piso	7,60	n	2	16					
Ancho de la tabla del sare	2"								
Ancho de la reja del sare	0,70								
Ancho del Tambor a 45	0,55								
largo pared izo.del frontón al sare	4,50	**	5	50					
Lergo pared inc. del rebote al sare	4,50	11	5	15					
Altura desde el piso a la parte sup chape Altura desde el piso	0,85								
al sare Altura del sare	0,85								
Altura del piso a la baranda la, galería	4,00	11	5	1					
Altura Mn. P. rebote	5,50								
Pendiente tabla del sare	0,18	'n	5	.6					
Profund. del sare	0,10								



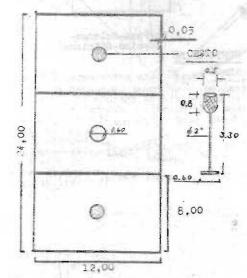
PELOTA AL CESTO

Piso de la Candha:liso.~

Césped. Folyo ladrillo (Tenis). Duro (ver Bésquetbol) Piso de Gimpasio.

n ite hasta Ins en el larro y l en al ancho en rens edidas oficiales son es indicadas.La narcación se hará con línea de E cra. de ancho(cal-Pinlara).Largo lr;26ms.-

Il Curto se coloca en el cruce de las Ciagonales de los campos de ataque



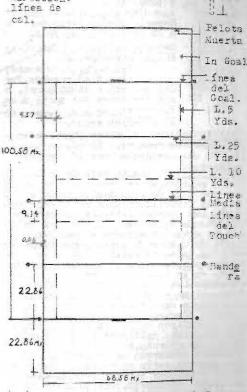
armazón del Costo se puede hacer - con hierro recondo del 16 o hierro -- placchuela Corvienepocher doble aro(el inforior de Ø 10 y a 3 cms. del superior.-invo pera atar la red).

Lacer el cesto descontable para usarlos soportos como saltónetros(adosarles escala y colisa).

Fara el soporte se usa caño de 3" con base plana de hierro de 5 cas de espa sor y redonda También se hacen de macera(3X3")con base cuadrada de 0.50,6 lado Zuilibrar el peso en la base pa ra darles estabilidad La Pelota:

blando, relleno de cerda. Poso: 350-900g. Diametro: 55 a 60 cms. La Red: cánamo o piola elgodón: 8 4mm. 30 cabos. Apierta. -

Arco:Pintado a francis RUGBY de 0,2m liadera o og \$ 0.12 3.35 A no.Firmenen 6.10 te enterrado. Campo: Césped (ver Fubbol) La distanda al alembra-do,minima, será 4 ms.--5.64 1.20 Marcación:



La linea del Touch pertenece al Touch La linea del Goal pertenece al In-Coal Los arcos s/ la linea del Goal.PELCTa: forma oval, es una cámara recubierta de cuero:Largo:28cm. Peso:380 a 425 gs.Cir. cunf. por la punta:76 a 78,5cms.dircum. por el ancho El a 65 cms.lOTI El:contagnes:19mm largo.Diámetro base:19mm.Diametro purta:18mm.

CENTRO NACIONAL

DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIVA
PARERA 55 Buesos Aires Rep. Argentina

RECORRIDO: Estuario de aguas trancuiles. Pera cada bote se darán de 15-20ms.La longitud es generalmente de 2,000 ms. Los palcos para espectadores se escalonan en la costa vecina, reservando la llegada frente al Club organizador .-El recorrido es indicado con boyas, BABARCACIONES:

Un par: 7 ms. largo. Dos pares: 8,15-8,50ms.largo 4 pares:13,15-14,50ms.largo. 8 pares:18.60-20ms.largo. Ancho, en general :45-62cms. Remos:3,80m,de largo por 18 a 15 cms. ancho de pala.

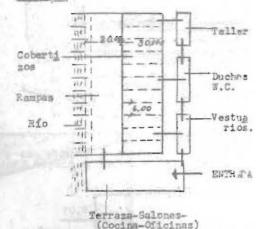
Canoas:5ms.largo.050a0,90 an cho, para des remes.

9ms.largo:1,20 ancho. para diez remeros. Pue den ser:con o sin timorel, o con los remos por pares o no. Piraguas: 5, 20 m. de largo; 60 a 90 cms. de ancho.

Canadienses: 5ms. de largo, 85cms. de ancho.para dos remeros .- 10 ms. de largo por 95 cms. de ancho para 10 remeros-

COBERTIZOS: El tamaño depende de los bo tes a guardar. En general con 6 ms de an cho por 3 ms de alto dan albergue a to dos los tiposilos mismos se acondicionan sobre las paredes laterales soportados por rensilas colocadas a 0,60m, una de otra De esta forma queda un pasillo al medio de 2,40ms.El largo conveniente es de 30ms. (permite enfilar dos botes de custro pares, o un ocho con un sigle)Los botes serán desplazados en carritos especiales. Las ventanas no darán al norte para evitar el sol, las mismas serán en sufficiente cantidad para permitir la ac reación adecuada de las enharcaciones. Los cobertizos de madera y zinc resul-tan demasiado calientes y las embarca -ciones se resecan en cambio las de mampostería conservan demasiada humedad. Las puertas serán corredizas (ahorran es pacio y son mas seguras ante el viento su ancho minimo :2,50ms.Su altura:2,75 ms.El piso:hormigón 1:3:4(cemento-arena piedra)de 10 cms espesor.com juntas de dilatacion. Hacia el estuario se harán rampas del mismo material, en declive ha cia el nivel de las aguas para permitir *1 desplazamiento de los botes.Los re-mos y demás accesorios se ordenan en es tantes al costado de la entrada. El cobertizo debe tener comunicación al toller y a los vestuarios y duchas.

CLUB DE REMO:

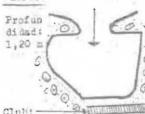


POSTOWES DE

RESO: Sirven para entrenamiento invernal. Se muede hacer colocando el pontón en una pileta de chapoteadero. Puede ser uni o bilateral.La altura minima del local serd : 2.50 ms. . El aire ten-



REDATAS a VELA: los recorridos se marcan con boyas cada 250mm. Las recatas a motor tienen recorridos mas geong tricos(elipses) a fin do Sacilitar la velocidad. En ellas las rectas serán de 600 a 700 ms y laseur vas tendrán un radio de Puerto: -





drá una reno vación comile

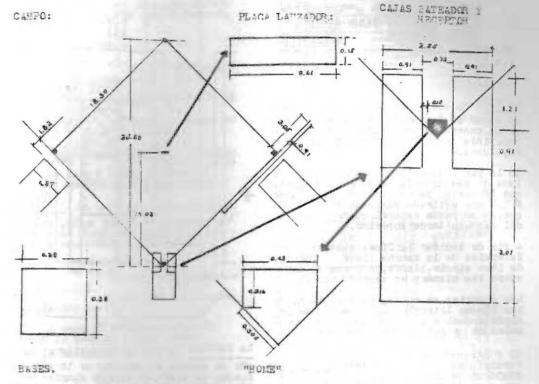
ta cada 1/2ho

ra y la tem-

ratura osci-

lard er .34.

SOFTBOL



CAMPO: Terreno liso. Césped de hierba -blands. -El terreno legal no debe tener obstrucciones entre las lineas de falta con un radio minimo de 61m. desde el "Home". For fuera de estas líneas debe haber un frea libre de 7,62ms. de ancho

DIA ANTE: Distancia entre bases:19,30m. Distancia entre el"Home" y la placadel Langador: 14,03m .- Para el juego femenino:11.59m.

Cajas de Bateadores(ver diagrama)Serán marcadas en el terreno con línea blanca(cal) de 0.05m. de ancho.De igual ma nera se procederá con las demás lineas del diamente. To obstante asegurar las bases conviene marcar en el terreno su exacta ubicación. Cajas de Consejeros(ver diagrama). Caja de Receptor ---(ver diegrama) .-

BATE: Redondo. De modera dura. No mas lar go de 86 cms. Diámetro Máximo: 52mm. Se - permite una tolerancia de 1.5mm. por expansión. La empuñadura de e ser de combo o de tela adhesiva v no tener más de 37 ems ni menos de 25 cms. de largo.

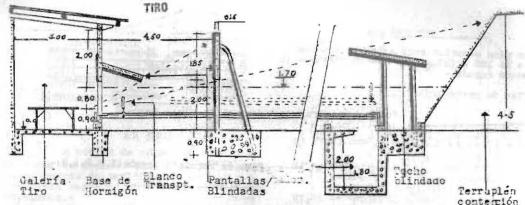
PELOT .: Circunf: Mx.: 31cm. Minimo: 30cm. Pe so:172 a 194 gr. Cubierta: ouoro vaca o caballo nº 1, curtido al cromo, cosido ec: hilo encerado v sin costuras salientes. Relleno:fibra larga de lana veretal nºl envuelta con hilo tejido de ruena cali dad y cementada con latex o cemento.

"FCME" doma Blanca o madera. Enrasado con el piso. (ver diagrama)

PLACA DEL Lanzador : adera o goma blanca enrasada con el piso. (ver diagrama) .-

EngEstiona blanca, rellona de fibra lana vegetal. Adheridas al terreno (ver dibuio). Guantes, Zapatos, Caretas y peto: La indus tria los provee de reglamento.-Los za-

patos no deben tener tacos o grampas de de mas de 18 mm .-



Elindaje:tablones de madera de 1 pulgada.-

Las pantallas se harán con 10 cms de canto rodado envuelto por chapa de 3mm de hierro y luego el blindaje de madera. También de hormigón armado:1:2 1/4: 2 - cemento-arena-piedra pequeña (en tablones de 30 cms de ancho por 5 cms. de espesor con machimbre: largo de los mismo 2,40 ms. Armadura: 2 \$ 6 longitudi nales y estribos Ø 6 c/20 cms.)Sosteni dos por columnas del mismo material:1: 2 1/4:3-cemento-arena-piedra y 4 \$ 10 v estribos del 6 c/20 cms. Sección de las columnas 15%15cms. 3e les harán ranuras laterales de 3 cms de profundidad para sostener los tablones.Blindaje:ma dera de 1".

Las pantallas, los soportes de las nis mas y el techo del blanco(dibujo) deben ser blindados.-

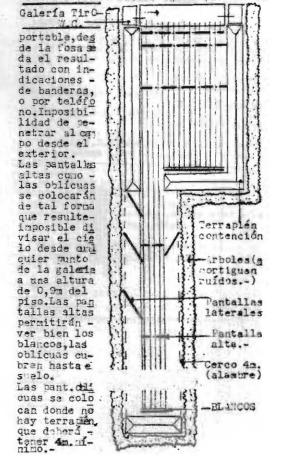
Ser ULIMETOS.

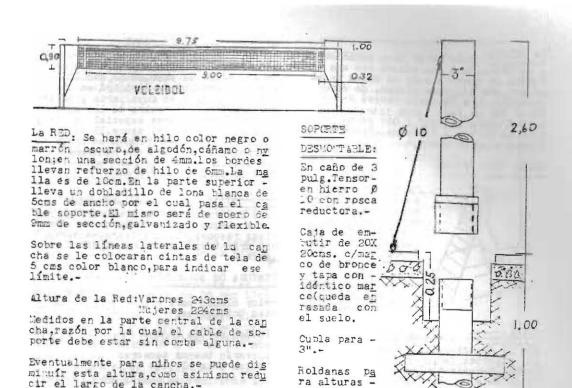
GALERIA: Piso:mosaico o cemento rodi--

llado(fácil limpieza).Paredes mampostería revocada.Ventanas altas con profusión de cortinas.Techo:cubierta impermeable (Zinc-Cemento-Tejas) cielorraso preferentemente plano y absorbante de los ruidos:madera recubierta de cor cho.Cuidar especialmente el aspecto acuático y aprovechar la luz cenital. Calcular l metro de ancho por 2,50 ms. de largo para cada tirador.Calcular el espacio para el instructor.

CAMPO: Con ligero declive hacia los -blancos. Piso de canto rodado y arena. Distancias: Pistola y Revólver: 25ms. Carabina: 50ms. Fusil: 100 a 300 ms. - Imposibilidad de salir de la fosa del apunta dor hacia el campo, la única comunicación de ésta debe ser, por túnel, hacia la galería. Cuando el blanco no es trans

CRIENTACION: Terraplén al Sur-Stand de Tiro al Norte. Buscar buena luz cenital

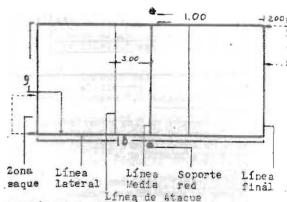




Desde las esquinas inferiores se fijarán cuerdas para estirar la red.

Los soportes serán rígidos y fijados, como mínimo, a l metro de las líneas laterales.-

La Ca Cria:



Las lineas se marcarán de 5 cms de an cho.eventualmente cuando se juega en

en canchas de otros deportes para e vitar confusiones pueden ser de 3cm.

as zona de saque debe estar complelamente despejada. Idem a 2ms. del

O En caso de cancha cubierta, el techo debe estar a 7ms. s/mivel del piso.

M El Piso: Todos los tipos descriptos para Bascuetbol son admisibles v ca be agregar el de Céspei (bien pare in) o el siguiente:



reglamenta --

rias de red

Cricue y mani

ja Dara extender la red .-

S a 10 cms.Harina de ladrillo.Ceniza

l2 a 20 cms.Escoria.Piedra o cascotes.-

Sobre terreno impermeable será necesario efectuar drenajes similares a otros campos de juego a intemperie.-

34

La PELOTA: Debe estar bien equilibrada y esférica. Será una cámara con una cubierta de cuero blando da 66cms, como máximo, y64 cms, como mínimo, de circunferencia. Para Gimnasio resará entre - 255 y 299 gs. Para aire libre su peso estará entre los 296 a 345 gs. La presión es de 7 à a 8 libras. Pintada de blanco o color cuero.

SILLA PARA JUECES:



Es simplemente una escalera de madera con una silla li-viana. Plegadiza y sobre pequeñas rue das, resulta lo más manuable.-

Debe colocarse sobre la linea media y a 60cms del palo soporte de la red.

IMFORTANTE: A fin de evitar que el ca ble se deteriore es conveniente que los soportes tengan roldanss, a las al turas convenientes, para apoyo y corri do de éste en el estiramiento... PIZARRA de TANTEO Será de 1,80 de lar go por 0,90ms. de alto:con un espesor de 1". Ladera de pino,cedro etc.Color a elección(oscuro). Se dividirá en dos se cciones iguales en cuya parte superior se inscribirá el nombre de los equipos. Con una cruz o marca especial se indicará la posesión del saque. El tanteo puede ser dado con mimeros en chapa de hierro de fácil cambio) o simplemente - con tiza. En el primer caso serán de - 20 % 20 cms. como mínimo. -

ILUMINACION En locales cubiertos se dará luz indirecta para evitar que la misma ciegue a los jugadores. Por idénticas razones, al aire libre, se buscará una orientación para que el sol no moleste.

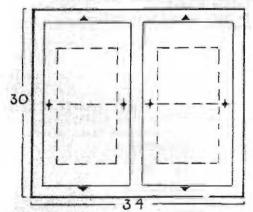
PINTURA DE SOPORTES:

Conviene hacerlo de color blanco para evitar accidentes y bien brillantes.

Pueden ser de medera dura 12 x 12 cms. con pié de 70 x 70 cms (en este caso llevarán buenos temsores que los sos tensan ante el peso de la red).-

Pié embutido: de madera dura con brea.

COMPLEJOS DEPORTIVOS DE VOLEIROL



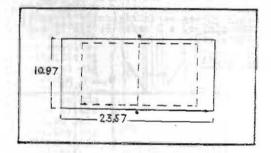
Coloi-basquetbol

(Eventualmente Gimna

sia o Handbol)

▲ Soporte de Basquetbol

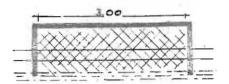
+ Soporte de Voleibol(desmonta-



Voleibol-Tenis-

Soporte de las redes(eventualmen será el mismo o podrá tener una caja de embutir para cambiar según el deporte a practicar.-

Voleibol-Gimnasia: Por el tamaño de la cancha es adaptable a cualquier Gimnasio, donde sólo basta colgar la red de las paredes.-



WATER POLO

La cancha: Una pileta de natación que reúna las medidas reglamentarias como lo indica el dibujo.

Si es pileta cubierta el techo deberá, como mínimo, estar a 6 ms. de la superficie del aqua.

Para las competencias femeninas, las di mensiones máximas serán de 25 por 17ms

Para las competencias internacionales el natatorio deberá tener las medidas máximas y de una prefundidad mínima de 1,80ms.

Las líneas del gol, de los dos y cuatro metros y la línea media deben sor claramente indicadas a los costados de la cameha por medio de banderines o de in dicadores de metal:



En chaps de hierro eon un diámetro de 30 cms v pie de hie d 10 con terminacion en un aro de 30 cm. del mismo material.

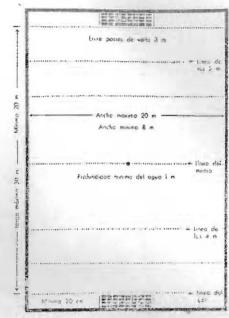
Las vallas: Tendrán 3ms. de luz y se colocarán, cono mínimo a 0,30 m. del -borde de la pileta, sobre la línea del gol.

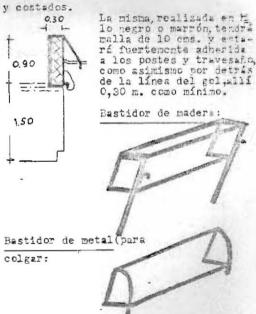
Fueden ser confeccionadas con madera o chapa de metal, siempre one sus parantes y travesaño tengan 7,5 % 7,5cms de sección.-

El travesaño quedará a 0,90m. del nivel del agua, cuando el natatorio tenga allí 1,50m. como mínimo. En caso con trario el travesaño quedará a 2,40m so bre el nivel del fondo de pileta.

Tendrán, como lo indica el dibujo, ganchos para amerrarlas de la canaleta perimetral.

Le red cubrirá completamente su fondo





La pelota: Una camara recubierta de cneo goma. Circunf: Max: 71cm. Min : 68cr. Peso: 7x: 450g. Min: 430g. Impermeable, sin costuras exteriores.

37

NUMBER

HANDBO	L	•	•	•	•	•		۰	•					Pág.	5
HIPIS	10	۰		•	٠	•	•							11	6
HOCKEY	7						•	•	•			٠			7
JUEGOS															8
NATACI	CI	١.					•						٠	n	11
PELOTA	A	F	AL	ET	A									"	27
PELOTA															28
PELOTA	A	L	CE	SI	0			٠						31	29
RUGBY			٠	•	•							1		11	29
REMO-V															30
SOFTE															31
TENIS	•		٠			٠		•						11	32
TIRO															34
AOLEIE	BOL				•	8		•						W	35
מבית אינו	DC	T C												11	27

IMPRESO EN LA DIRECCION MACIONAL DE EDUCACION FISICA. DEPORTES Y RECREACION

BIBLIOGRAFIA

"Encyclopedie des Sports" de Juán Dauvier. Reglamento de Básquetbol. Prof. Martín. 1962-1968 Manual de Atletismo de Dac Hansen. "Construcciones Deportivas" de Rudolf Ortner. Planos de Pileta de Hormigón Armado.del Inst.Arg.de Cemento Portland. Reglamento Internacional de Atletismo. Federación Atlética Argentina. Manual de Educación Física. Ministerio de Marina. "Handbol de Salón". Prof. Carlos Berazategui. Material de Difusión del Sistema Permutit.Lockwood y Cía. Provecto de Estadio de Natación. Federación Argentina de Natación. Planos para Cancha de Básquetbol. Instituto de Cemento Portland Argentino. Reglamento de Water Polo. Traducción de Manuel Segura. Reglamento de Voleibol. Dirección General de Educación Física. Leyes de Foot-ball. José Antonio Antonelli. Baby Fútbol. Bartolomé Macías. Fútbol. J.B. Macías. Soportes para cercos de alambre tejido. Inst. Cem. Port. Arg. Plancs para canchas de Tenis de hormigón. Inst. Cem. Port. Arg. Reglemento de Rugby. Unión Rugby del Río de la Plata. Asociación Argentina de Polo: Reglas de Juego. Track Field Techniques Illustrated. Don Canham. Charlas Atléticas. Jorge Kistenmacher. Manual Técnico de Atletismo. Federico Dickens. Saltos Atléticos E. Petkiewicz. Carreras Atléticas. E. Petkiewicz. Planos para Barra de hierro-Cajón-Pórtico c/Escaleras- Tra pecio-Cucañas. Consejo Nacional de Educación Técnica. Reglas de Sóftbol. Federación Metropolitana de Sóftbol. Reglamento de Hockey Fed. Amateur Arg. de Hockey sobre Césped. Gimnasia Infantil. Maja Carlouist y Tora Amylong. Rhythmisch-Musische Gymnastik. Editorial: Wilhelm Limpert Verlag. Fankfurt am Main .-Reglamento Internacional de Voleibol. Dirección Gral. de Educa ción Física. Reglas Oficiales para Basketball-Fed.Intern.Amateur. Diccionario de los Deportes. Acisclo Karag Manual Noifell (Construcciones). El Calculista de Estructuras. Ing. Simón Goldenhorn. Proyecto Centro de Educación Física "Gualeguay" A. Alvarezl'ollatos técnicos de la Dirección General de Educación Física. Ski (Deporte de Nieve) . Jasserra .-Material de difusión. Instituto de Cemento Portland Argentino.

Reglamentos de los Deportes tratados.

CENTRO NACIONAL

DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIVA
PARERA 55 Buenos Aires Rep. Argentina